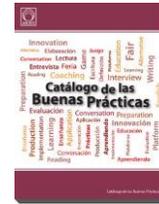




Catálogo de las Buenas Prácticas



Proceso de acreditación oral de inglés

Mtro. Alfonso Barraza Cañedo
Mtra. Rebeca Villa Hernández
Instituto Tecnológico de Sonora
alfonso.barraza@itson.edu.mx
rebeca.villa@itson.edu.mx

Resumen:

El proceso de acreditación oral de inglés consiste en una evaluación de competencia lingüística implementada al finalizar un curso. Este examen oral se realiza por medio de una entrevista que lleva a cabo un examinador externo al docente o maestro titular, quien evalúa al alumno a través de una serie de preguntas y tareas comunicativas. Este examen tiene como objetivo establecer si el alumno adquirió la competencia lingüística correspondiente al nivel cursado y debido a que representa el 60% de la calificación final del curso, funciona como un filtro que determinará si el alumno es competente o no para pasar al siguiente nivel y/o acreditar el programa de inglés.

Palabras clave: Acreditación, evaluación oral, competencias lingüísticas.

Abstract:

The English oral accreditation process is a linguistic competence assessment process administered at the end of a language course. This oral exam is conducted by means of an oral interview carried out by an external oral examiner, who evaluates the student through a series of questions and communicative tasks. This oral exam is aimed at determining if the learner acquired the corresponding linguistic competence set by the course aim and because it represents 60% of the final course grade, it works as a filter that determines if the student is competent or not in order to pass to the next level and/or to accredit the English program.

Keywords: Accreditation, oral assessment, linguistic competence

Características generales de la Buena Práctica:

Está diseñada para un tipo de curso curricular y/o extracurricular de modalidad presencial, el objetivo que persigue el curso es desarrollar la competencia lingüística y el nivel de dominio de la lengua al inicio del curso es A2 de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER).

Contexto

1. **Nombre del curso:** Programa de Inglés Universitario
2. **Tipo de curso:** 3 asignaturas extracurriculares y 3 curriculares
3. **Modalidad del curso:** Presencial
4. **Objetivo que persigue el curso:** Desarrollar que el egresado se comunique en inglés a nivel B1+ (MCER)
5. **Duración en horas:** 75 horas cada nivel
6. **Distribución del tiempo:**

CURSO	DURACIÓN	HORAS / CLASE	FRECUENCIA
Inglés Introdutorio	45 horas p / sem.	1 hora	Lun – Mié – Vie
Inglés A1	75 horas p / sem.	1 hora	Lunes a Viernes
Inglés A2	75 horas p / sem.	1 hora	Lunes a Viernes
Inglés B1. I	75 horas p / sem.	1 hora	Lunes a Viernes
Inglés B1. 2	75 horas p / sem.	1 hora	Lunes a Viernes
Inglés B1. 3	75 horas p / sem.	1 hora	Lunes a Viernes

7. **Nivel de dominio de la lengua al inicio del curso:** A2 de acuerdo con el MCER

Contexto de la práctica

Número promedio de alumnos: 200 grupos con un promedio de 25 alumnos por grupo.

Habilidad(es) comunicativa(s), académicas o digitales a las que responde su Buena Práctica: La Acreditación Oral está enfocada a las habilidades de producción oral que tiene un mayor peso, sin embargo también se evalúa la capacidad escrita.

Necesidades, dificultades y/o particularidades académicas que lo llevaron a decidir que era conveniente implementar la intervención didáctica: El problema principal es que los alumnos egresaban de un programa de 6 niveles sin desarrollar la competencia lingüística, las causas eran la falta de un proceso de evaluación unificado y homogéneo que valorara todos los elementos de la competencia lingüística, déficit de un enfoque metodológico comunicativo y de estándares de desempeño en el aula. Realmente no existía un rumbo definido.

Factores afectivos que incidieron en el diseño/implementación de la Buena Práctica: A nivel institucional, había altos niveles de ansiedad debido a que el programa de inglés universitario no estaba siendo efectivo. Por otro lado, también existía una gran motivación para lograr un proceso que permitiera lograr los resultados e impactos esperados lo cual dio pie a la adopción de esta buena práctica.

Objetivos: Asegurar que el alumno desarrolle la competencia lingüística del inglés de acuerdo al nivel cursado, a través de una evaluación oral final, que es realizada por un evaluador externo, distinto al maestro titular, con el fin de supervisar que el alumno haya desarrollado los conocimientos y habilidades requeridos para comunicarse competentemente de forma oral y escrita, y así pasar al siguiente curso del programa o conforme al objetivo general del curso.

Descripción de la Buena Práctica

Procedimiento

En la evaluación de acreditación oral y/o escrita, el alumno deberá hablar y/o escribir con fluidez, *fluency* sobre los contenidos y temas cubiertos durante el curso. Para lograr la precisión estructural *accuracy*, deberá utilizar las principales funciones, estructuras gramaticales y vocabulario visto en clase.

Para asegurar la validez y confiabilidad de la evaluación, se utilizan las guías orales. Estas herramientas constituyen los estándares de desempeño de cada curso, en ellas se establece el lenguaje mínimo que el alumno será capaz de entender y usar al final. De manera específica, las guías orales se dividen en las secciones de interacción oral y expresión oral. La sección de interacción oral, está compuesta por un banco de preguntas que el alumno debe ser capaz de preguntar y responder de acuerdo al nivel cursado. Por otro lado, la sección de expresión oral incluye una serie de tareas comunicativas que el alumno debe ser capaz de realizar. Estas tareas comunicativas *communicative tasks* incluyen descripciones, explicaciones, narraciones, etc. de temas pertinentes al nivel correspondiente.

(Ver Apéndice 1: Guías orales).

Por otro lado, el proceso de acreditación oral, se constituye como un mecanismo de control académico y establece las bases para la implementación de un enfoque comunicativo para la enseñanza del inglés fundamentado en un modelo educativo centrado en el aprendizaje del estudiante.

Procedimientos

1. Establecer objetivos y estándares de desempeño

La definición de estándares de desempeño se hace a través de las guías orales. Estas contienen un banco de preguntas y una serie de tareas comunicativas como describir, explicar, narrar, etc., que el alumno debe ser capaz de realizar.

Es preciso desarrollar guías orales para cada periodo mensual de evaluación en 3 parciales y una guía final. La evaluación del alumno se basa en los contenidos de las guías, tanto la evaluación parcial como la final. Estas guías son presentadas y entregadas al alumno al inicio del curso.

2. Evaluaciones parciales

Cada curso comprende tres evaluaciones parciales realizando una por mes, durante estas se evalúa al alumno de forma oral y escrita, además de considerar asignaciones, *quizzes* orales y la participación. La evaluación de los tres parciales mensuales representa solo el 40% de la calificación total del curso. El 60% restante es obtenido de los exámenes finales de acreditación oral y escrita.

3. Examen final de acreditación oral

a. El examen final de acreditación oral consiste en una entrevista que un evaluador oral externo al docente o maestro titular aplica al alumno. En este examen oral, el evaluador realiza entre 10 y 15 preguntas sobre temas pertinentes al curso y solicita al alumno que lleve a cabo por lo menos dos tareas comunicativas que consisten en describir, explicar, narrar etc. un tema o función,

generalmente a partir de un material visual en formatos de papel o digital.

La entrevista se realiza con base en las preguntas y tareas comunicativas definidas en la guía oral final. (Ver Apéndice 1). La entrevista inicia con el saludo de parte del evaluador, verificación de identidad del evaluado y posteriormente se procede con una serie de preguntas o tareas comunicativas. Ver video muestra en la siguiente dirección: http://idiomas.itson.mx/?page_id=7355
Dar click en: Examen de acreditación oral – English 1.

b. Registro de respuestas y tareas comunicativas. El registro se lleva a cabo en el formato de evaluación de acreditación oral (Ver Apéndice 2: formato de evaluación de acreditación oral). Este documento incluye una sección para evaluar quince preguntas y dos tareas comunicativas.

- Las posibles puntuación por pregunta son 2.00 puntos si la respuesta es correcta en términos de contenido, estructura gramatical, vocabulario y pronunciación.
- Se asigna un punto si es correcta pero presenta algún error gramatical, vocabulario o pronunciación.
- Cero puntos si el alumno no responde o es completamente incorrecta.
- En el caso de las tareas comunicativas, se le dará 20 puntos si el alumno contesta con fluidez, precisión gramatical y la pronunciación correcta.
- Se otorgará 10 puntos si contesta correctamente pero con 2 o más errores estructurales, léxicos o de pronunciación.
- Cero puntos si no contesta o es incorrecto.

Una vez finalizado el proceso, el evaluador hace llegar al área los resultados de examen de acreditación oral final de sus evaluaciones con el objetivo de que todos los maestros titulares puedan proceder con el proceso de entrega de calificaciones finales.

Efectos en los estudiantes

Como en todo proceso, al principio se genera en los participantes una resistencia al cambio, especialmente debido al temor de los alumnos de ser evaluados por un maestro externo; sin embargo, después de aplicarlo, los alumnos consideran la acreditación oral como un elemento normal del proceso de evaluación. Además, la implementación del proceso de acreditación oral ha contribuido positivamente en el desarrollo de la competencia lingüística del idioma.

Fundamentos teóricos y metodológicos

Actualmente la sociedad vive en un mundo globalizado donde la competitividad, la preparación escolar y el valor agregado son cuestiones que impactan enormemente en el éxito profesional. Es entonces que la universidad juega un papel fundamental para la preparación de los individuos próximos a insertarse en el campo laboral (Contreras, Moreno, Portillo, García y Del Hierro, 2010). Las universidades deben esforzarse por alcanzar modelos educativos de vanguardia, de modo que las necesidades del mercado puedan ser

satisfechas. En este contexto, el Instituto Tecnológico de Sonora (ITSON) ha adoptado un enfoque pedagógico apoyado en el modelo educativo basado en competencias, un enfoque educativo orientado al desarrollo de las competencias profesionales de nuestros estudiantes, es decir, los conocimientos, habilidades, actitudes y valores para ser competentes en sus campos profesionales.

Según Huerta (2000), el modelo basado en la competencia se basa en el enfoque de enseñanza centrado en el alumno, en lugar de centrarse en el profesor tradicional, y está dirigido al desarrollo de un aprendizaje significativo. En este escenario, el progreso de los estudiantes se mide mediante la demostración de su competencia, es decir, probar que han dominado los conocimientos y destrezas mínimas requeridas para un determinado curso o nivel lingüístico, es decir, lo que necesitan para acreditar con éxito sus términos de semestre y eventualmente los programas académicos.

De acuerdo con lo anterior, el Programa de Inglés Universitario del Instituto Tecnológico de Sonora, contiene estándares de rendimiento en términos de objetivos comunicativos específicos para cada uno de sus seis niveles. Estos estándares, los cuales son basados en el Marco Común Europeo de Referencia para la Lengua (MCER), se han utilizado como referencia para diseñar las guías y exámenes de evaluación oral.

Materiales y recursos

Los recursos utilizados son las guías orales, formatos de evaluación y apoyos visuales utilizados para la evaluación oral.

Características de su Buena Práctica:

Efectiva: Derivado de este proceso, se ha generado un proceso adicional que sirve de evidencia para determinar el éxito de este programa. Uno de estos procesos es la Estadística Semestral de Validación de Competencia. Con este procedimiento, registramos el progreso del enfoque metodológico y los procesos académicos implementados por la universidad. A lo largo de cuatro años se han visto resultados positivos, principalmente en un aumento significativo de la competencia lingüística de los alumnos que egresan del programa de inglés.

Referencias

- Contreras, K., Moreno, Y., Portillo, E., García, M. y Del Hierro, E. (2010). Diseño de programas de curso a partir de las normas de competencia profesional institucionales para programas educativos plan 2009 del ITSON. En Moreno, Y., González, M. y Del Hierro, E. (Comp.). *Desarrollo de Competencias Profesionales en el ITSON*. (pp. 9-19). México: ITSON
- Huerta, J. J. y Pérez, I. S. (2000). Guía y ejemplo para elaborar programas de estudio por competencias profesionales integradas. *Revista de Investigación en Salud*, II, 1, 28-34.

Anexos: Evidencias o materiales de apoyo

1. Apéndice 1: Guías orales

2. Apéndice 2: Formato de evaluación de acreditación oral de inglés

3. Apéndice 3: Documento de fundamentos instruccionales